



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Куйбышевский филиал федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования «Новосибирский
государственный педагогический университет»**

УТВЕРЖДАЮ

Декан
Факультета психолого-педагогического
образования

Е.А.Завершинская

(подпись)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Теоретический курс второго языка**

Направление подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль):

Иностранный (английский) язык и Иностранный (немецкий) язык

Уровень высшего образования:

бакалавриат

Форма обучения:

очная

Куйбышев 2024

СОСТАВИТЕЛИ:

Кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры филологии и методики обучения
Н.А.Лукьянова

РЕКОМЕНДОВАНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

на заседании Ученого совета КФ ФГБОУ ВО "НГПУ" (протокол № 8 от 27.04.2024 г.)

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель освоения дисциплины:

формирование целостного представления об истории немецкого языка, об особенностях структуры и функционирования немецкого языка, о лексических, грамматических, фонетических и стилистических характеристиках немецкого языка.

1.2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденным приказом Минобрнауки России от 08.02.2021 г. №125, профессиональным стандартом: педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель), утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18.10.2013 г. №544н.

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины» учебного плана образовательной программы, изучается в 9 семестре. Трудоемкость дисциплины: 3 ЗЕ / 108 часов, в том числе 24 часа - контактная работа с преподавателем, 50 часов - самостоятельная работа (таблица 2).

1.3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

Дисциплина направлена на формирование компетенции(-ий), представленных в таблице 1.

Таблица 1

Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	
Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.	Знать: грамматическую систему языка и правила ее функционирования в русском литературном языке, родном языке и иностранном (ых) языке(ах)
УК-4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	Уметь: умеет корректно применять языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения
УК-4.3 Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия.	Владеть: системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов)

2 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Девятый семестр

Тема 1. История развития немецкого языка

Древнегерманские языки. Древневерхнегерманский язык. Средневерхнегерманский язык. Формирование национального литературного немецкого языка

Тема 2. Теоретическая фонетика

Понятие фонологического уровня. Основные единицы уровня. Фонема. Ударение. Интонация. Типология слоговых структур

Тема 3. Лексикология

Семантико-тематическая структура лексики. Наличие и глубина стилистической дифференциации словаря. Источники новых номинаций. Асимметрия лексического знака

Тема 4. Теоретическая грамматика

Морфология. Синтаксис

Содержание работ по дисциплине

Таблица 2

Содержание работы	Виды и формы работы, час					Всего, час	Код компетенции
	Контактная работа						
	Лекции, в т.ч. в форме практической подготовки*	Лабораторные, в т.ч. в форме практической подготовки*	Практические, в т.ч. в форме практической подготовки*	Консультации, в т.ч. в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа, в т.ч. в форме практической подготовки*		
Девятый семестр							
Тема 1. История развития немецкого языка	4		4		14	22	УК-4
Тема 2. Теоретическая фонетика	2		2		12	16	УК-4
Тема 3. Лексикология	2		4		12	18	УК-4
Тема 4. Теоретическая грамматика	2		2		12	16	УК-4
Подготовка к экзамену				2	34	36	УК-4
Итого по дисциплине	10		12	2	84	108	

* В случае проведения контактной или самостоятельной работы в форме практической подготовки, часы на практическую подготовку указываются в скобках.

3 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для успешного освоения дисциплины следует ознакомиться с содержанием разделов и тем по дисциплине (см. п. 2), следовать технологической карте при выполнении самостоятельной работы (табл. 3), использовать рекомендованные ресурсы (п. 4) и выполнять требования внутренних стандартов университета.

4 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Основная учебная литература

1. Немченко В. Н. Введение в языкознание : учебник для вузов по направлению и специальности "Филология" : рекомендовано УМО вузов РФ / В. Н. Немченко. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2013. - 679 с. - (Бакалавр.Базовый курс). - Библиогр. в сносках. - ISBN 978- 5-9916-2245-5

2. Учурова, С. А. Основы теории немецкого языка: лексикология, фонетика, грамматика и стилистика = Grundlagen der deutschen Sprachtheorie: Lexikologie, Phonetik, Grammatik und Stilistik / С. А. Учурова, Е. В. Луговых, А. О. Ильнер ; под редакцией Л. И. Корнеевой. — Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2018. — 240 с. — ISBN 978-5-7996-2504-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/106481.html> (дата обращения: 30.05.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

4.2 Дополнительная учебная литература

1. Абрамов Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : [на нем. яз.] : учебное пособие для бакалавров по специальности "Лингвистика" : рекомендовано М-вом образования и науки РФ / Б. А. Абрамов. - 2-е изд. - Москва : Юрайт, 2012. - 286 с. - ISBN 978-5-9916-1452-8

2. Зеленецкий А.Л. Теория немецкого языкознания: учебное пособие для студентов вузов/ А.Л. Зеленецкий, О.В. Новопилова – М: Академия, 2003 – 400 с. – ISBN 5-7695-0871-X

3. Зиндер Л.Р. Теоретический курс фонетики современного немецкого языка : учебное пособие для вузов / Л. Р. Зиндер. - Санкт-Петербург : Филологический фак. СПбГУ ; Москва : Академия , 2003. - 160 с. - (Классическая учебная книга) (Высшее образование). - ISBN 5-8465-0062-5

4. Козьмин О.Г. Германия : история и современность : учебное пособие для вузов : рекомендовано УМО вузов РФ / О. Г. Козьмин. - Москва : Высшая школа, 2006. - 391 с. - На нем. яз. - ISBN 5-06-005475-6

5. Кострова О.А. Немецкий синтаксис: лекции и практические задания: учебное пособие для студентов вузов/ О.А.Кострова – М: высшая школа, 2008 - 223 с.

6. Мирианашвили М.Г. Лингвострановедение Германии : учебное пособие для вузов : рекомендовано УМО вузов РФ / М. Г. Мирианашвили, Н. Ю. Северова. - Москва : Академия, 2007. - 224 с. : ил. - (Высшее профессиональное образование.Педагогические специальности). - ISBN 5- 7695-2432-5 : 239-03.

7. Москальская О. И. История немецкого языка : учебное пособие для вузов : рекомендовано УМО вузов РФ / О. И. Москальская. - Москва : Академия, 2003. - 288 с. - (Высшее образование). - ISBN 5-7695-0952-X

8. Ольшанский, И. Г. Лексикология : современный немецкий язык : практикум : учебное пособие для вузов : рекомендовано УМО вузов РФ / И. Г. Ольшанский, А. Е. Гусева. - Москва : Академия, 2006. - 160 с. - (Высшее профессиональное образование.Иностранные языки). - ISBN 5-7695-2351-4

4.3 Ресурсы открытого доступа

4.4 Технологическая карта самостоятельной работы студента

Таблица 3

Темы дисциплины	Перечень учебно-методического обеспечения (номер источника из п.п. 4.1- 4.3)
Задания для самостоятельной работы	
Девятый семестр	
Тема 1. История развития немецкого языка	Основная учебная литература: 1,2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3,4, 5, 6, 7, 8
<p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Индоевропейская семья языков. 2. Древнегерманские языки 3. Древневерхнемецкий язык 4. Средневерхнемецкий язык. 5. Формирование современного литературного немецкого языка. 	
Тема 2. Теоретическая фонетика	Основная учебная литература: 1,2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3,4, 5, 6, 7, 8
<p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. В чём суть первого передвижения согласных? 2. В чём суть второго передвижения согласных? 3. Назовите древневерхнемецкие и современные немецкие диалекты. 4. Объясните роль М. Лютера в формировании литературного немецкого языка 	
Тема 3. Лексикология	Основная учебная литература: 1,2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3,4, 5, 6, 7, 8
<p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Законы расширения словарного состава немецкого языка. 2. Продуктивные способы словообразования. 3. Специфика аффиксации в словопроизводстве немецких существительных и глаголов. 4. Основные типы сложносокращенных слов. 5. Особенности конверсии и субстантивации в немецком языке. 6. Системность лексики: особенности синонимии и антонимии в немецком языке. 7. Семантико-тематическая структура лексики в немецком языке. Отличия от русского и английского языков. 8. Стилистическая дифференциация немецкого словаря. 9. Заимствования из каких языков встречаются в немецком языке чаще? Почему? 	
Тема 4. Теоретическая грамматика	Основная учебная литература: 1,2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3,4, 5, 6, 7, 8
<p>Подготовка сообщений по темам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сопоставьте категорию падежа в немецком языке и русском языке. Проанализируйте сходства и различия. 2. Сопоставьте категорию времени в немецком языке и русском языке. Проанализируйте сходства и различия. 3. Составьте сравнительную таблицу порядка слов в немецком и русском предложениях. Проанализируйте сходства и различия. 	
Подготовка к экзамену	Основная учебная литература: 1,2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3,4, 5, 6, 7, 8

6 ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

6.1 Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

Таблица 7

№ п/п	Наименование темы	Код компетенции	Формы проверки
Девятый семестр			
1	Тема 1. История развития немецкого языка	УК-4	1. Доклад 2. Тест
2	Тема 2. Теоретическая фонетика	УК-4	1. Доклад 2. Практические задания
3	Тема 3. Лексикология	УК-4	1. Доклад 2. Тест
4	Тема 4. Теоретическая грамматика	УК-4	1. Доклад 2. Тест

6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Таблица 8

Оценочные материалы для промежуточной аттестации	
Девятый семестр (Экзамен)	
Код компетенции: УК-4	
<p>1. Теоретический вопрос</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Индоевропейская семья языков. 2. Древнегерманские языки 3. Древневерхне немецкий язык 4. Средневерхне немецкий язык. 5. Формирование современного литературного немецкого языка. 6. Развитие фонетической системы немецкого языка. 7. Проблема аффрикат. Проблема дифтонгов. 8. Ударение в немецком языке. 9. Развитие грамматической системы немецкого языка. 10. Аналитические и синтетические языки. 11. Грамматические категории имени. 12. Грамматические категории глагола. 13. Развитие лексической системы немецкого языка. Архаизмы. Неологизмы. 14. Изменение значения как один из путей расширения словарного состава. Причины изменения значения слов. 15. Перенос значения. Виды переноса значения. 16. Словообразование как один из путей развития и расширения словарного состава. Роль мотивации в образовании слов. 17. Основные способы словообразования в современном немецком языке. 18. Словосложение в современном немецком языке. 19. Расширение словарного состава посредством заимствований. Причины заимствований. Виды заимствований. 20. Реформа орфографии. 21. Территориальная дифференциация словарного состава современного немецкого языка. 22. Фразеология как один из разделов лексикологии. 23. География немецкоговорящих стран. 24. История XX в. немецкоговорящих стран в контексте мировой истории. 25. Государственное устройство немецкоговорящих стран. <p>2. Практическое задание</p> <p>Проанализировать отрывок текста</p> <p>Dann ziehe ich mir meine Jacke an und laufe ins College. Es ist nicht weit von meinem Haus, darum gehe ich zu Fuß. Es dauert etwa 15 Minuten. Der Unterricht fängt um 8 Uhr an und ist gegen 13 Uhr zu Ende. Wir haben täglich 6 Stunden Unterricht. Nach dem Unterricht laufe ich in unsere Mensa. Das Essen in der Mensa ist für die Studenten sehr billig (und auch genießbar!/- съедобна). Danach gehe ich mit meinen Freunden in unseren Computerraum und surfe im Internet. Die Nutzung von Internet, Computern und Bibliothek ist kostenlos.</p>	

Критерии выставления отметок

Отметка «отлично» / «зачтено» (высокий уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации: - обнаружил системные знания по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению, в том числе в рамках учебно-исследовательской и научно-исследовательской деятельности;- при выполнении заданий, предусмотренных программой, успешно продемонстрировал осваиваемые в рамках дисциплины / модуля / практики профессиональные умения;- представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы полностью и качественно, на творческом уровне, выразил личностную значимость деятельности;- при устном ответе высказал самостоятельное суждение на основе исследования теоретических источников, логично и аргументированно изложил материал, связал теорию с практикой посредством иллюстрирующих примеров, свободно ответил на дополнительные вопросы;- при выполнении письменного задания представил содержательный, структурированный, глубокий анализ сути и путей решения проблемы (задачи, задания);- при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 85 – 100 % заданий.

Отметка «хорошо» / «зачтено» (средний уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации:- обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики в объёме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению;- при выполнении заданий, предусмотренных программой, смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил не принципиальные ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя;- представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены полностью и качественно;- при устном ответе объяснил учебный материал, интерпретировал содержание, экстраполировал выводы;- при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию элементы анализа в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания), изложил логическую последовательность вопросов темы;- при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 75 – 84 % заданий.

Отметка «удовлетворительно» / «зачтено» (пороговый уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации:- обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики в объёме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, но знания имеют пробелы и плохо структурированы; - при выполнении заданий, предусмотренных программой, в целом смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя;- представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены формально, кратко, рефлексия неполная или носит формальный характер, представлено поверхностное описание.- при устном ответе продемонстрировал знание базовых положений и ключевых понятий, верно воспроизвел учебное содержание без использования дополнительного материала;- при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания);- при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 60 – 74 % заданий.

Отметка «неудовлетворительно» / «не зачтено» (компетенция(-ии) не сформирована(-ы)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации: - обнаружил отсутствие знаний либо фрагментарные знания по

основным разделам программы дисциплины / модуля / практики; - при выполнении заданий, предусмотренных программой, не смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения (допустил принципиальные ошибки в их выполнении, которые не смог исправить при указании на них преподавателем), либо не выполнил задания;- не выполнил предусмотренные учебным планом практические, лабораторные задания;- не полностью выполнил задания для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, либо задания выполнены неверно, очевиден плагиат; - при устном ответе допустил фактические ошибки в использовании научной терминологии и изложении учебного содержания, сделал ложные выводы; - при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 0 – 59 % заданий.